**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 50 (1924)

**Heft:** 20

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Lausanne

PARAISSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION:

LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

## BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE AGRÉÉ PAR LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

#### ABONNEMENTS:

Suisse: 1 an, 12 francs Etranger: 14 francs Pour sociétaires:

Suisse: 1 an, 10 francs Etranger: 12 francs

> Prix du numéro: 75 centimes.

Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & C°, à Lausanne. COMITÉ DE REDACTION
Président: P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire: EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.
MEMBRES:

MEMBRES:

Fribourg: MM. F. BROILLET, architecte: J. LEHMANN, ingénieur cantonal: R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud: MM. EPITAUX, architecte: W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève: MM. L. ARCHINARD, ingénieur; E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil: RENÉ NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neucôdiet! MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MEAN, ingénieur cantonal: E. PRINCE, architecte. — Valais: MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny: HAENNY, ingénieur, à Sion.

REDACTION: H. DEMIERRE, ingénieur. VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président;
J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H MEYER, architecte.
F. ROUGE. libraire.

#### ANNONCES:

50 centimes la ligne Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.

## HARTMANN & BRAUN

Francfort-sur-Mein

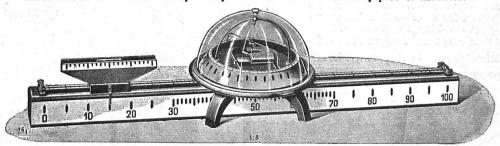


Représentant pour la Suisse :

#### CAMILLE BAUER BALE

## Appareils de mesure scientifiques et pour l'enseignement

Installations de mesures complètes pour établissements scientifiques et industriels





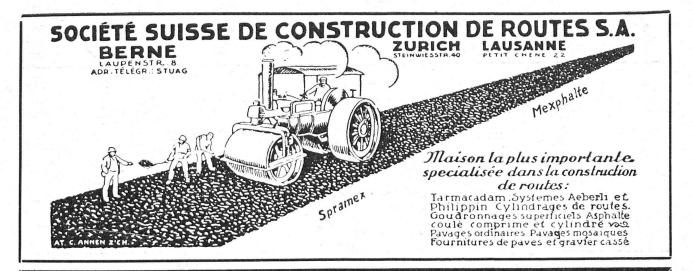
## Indicateurs électriques de température

pour lecture à centralisation ou locale

Description sur demande

#### SIEMENS

Dépt. SIEMENS & HALSKE ZURICH LAUSANNE





LE NIVEAU PARFAIT

## Les Niveau et Théodolite VILD

sont les meilleurs instruments de géodésie.

0.0.0.0.0

Prix avantageux.

Demandez catalogues à la

Société Anon. de Vente - Heerbrugg

des instruments de géodésie Henri Wild

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN



Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées par procédé électrique breveté.

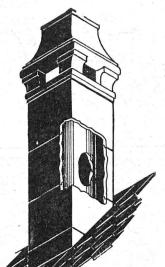
USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.
Chaines calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs, Chaînes à lier pour chemins de fer. Chaînes de charge pour fonderles et. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT RECUES PAR

LES COMMANDES SONT REÇUES
TRÉFILERIES RÉUNIES S. A.,
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOI
H. HESS & C.F., PILGERSTEG RUTI

## Cheminée économique



\$ Brevet 88876

favorisant l'aération

Briques Moëllons Hourdis Planelles

chez

ZIEGEL A.-G., ZURICH

Téléphone: SELNAU 66.98

Dépositaires : Gétaz-Romang-Ecoffey, Lausanne et Vevey. Paul Mayer, S. A., Fribourg.

Rychner Frères & Cie, Neuchâtel.

## CONSTRUCTIONS en FER

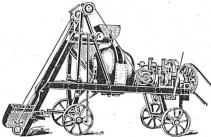
Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & Cie, Genève Même maison à BROUGG (Argovie)

## BÉTONNIÈRES "Muller,, et "Rondez,,

stationnaires et sur roues, marchant à bras et au moteur

Rendement horaire de 2-12 m<sup>3</sup>



Références de l'er ordre Livraison immédiate VENTE et LOCATION

ROBERT AEBI & Cie, S. A. ZUKICH 1

Machines et outils pour entreprises Matériel roulant

INERTOL



Enduit protecteur

MARTIN KELLER & Co Wallisellen-Zürich



CARRELAGES & REVÊTEMENTS

J. ROD, Lausanne

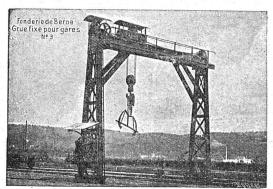
St-Roch, 30 - Téléphone 39.61

# Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale: FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Catter of Talanament Forderic de B.

Téléphone 10.66



Appareils de levage: Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer: Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne: Funiculaires complets. avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

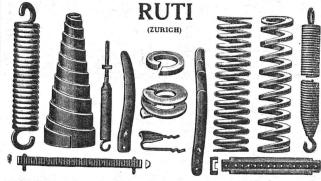
Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages: Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références. Projets et Devis sont à disposition.

## BAUMANN & Cie

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

# Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

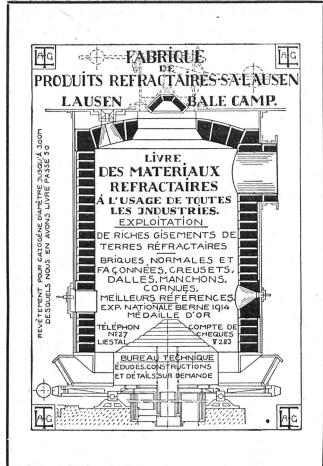
Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & C°, à Soleure

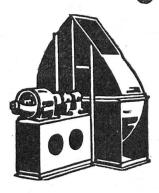
Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.



# Gentilateurs Meidinger



pour tous les besoins de l'Industrie

Aération Chauffage à air

Séchage Dépoussiérage

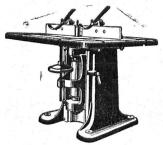
Transport de copeaux Triage mécanique Ventilateurs de forge Ventilateurs de fonderie

Moteurs électriques

G. Meidinger & Cie, Bâle

# Rauschenbach)

## Machines modernes à travailler le bois





Demandez catalogues et devis.

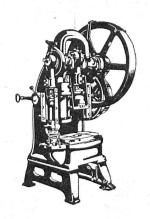
Touple, Mod. K. M.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.
SCHAFFHOUSE

Représentant exclusif pour la Suisse Romande:
(à l'exception du Jura Bennois)

M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, Lausanne.



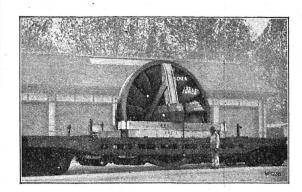


éen 1889 Göppingen (Wurtemberg) Plus 1500 ouv La plus ancienne et plus importante usine allemande ayant comme spécialité la construction de :
Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à
découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et
Outils pour travailler la tôle et les métaux.

Représentant pour la Suisse romande : RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE

Avenue des Alpes, 34

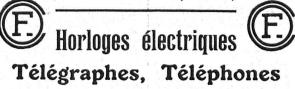
Téléph. 44-74

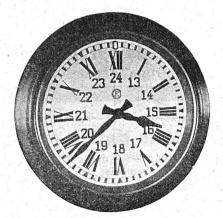


Turbines hydrauliques Système Francis et Roues tangentielles Régulateurs universels

## FAVARGER & C°, S. A.

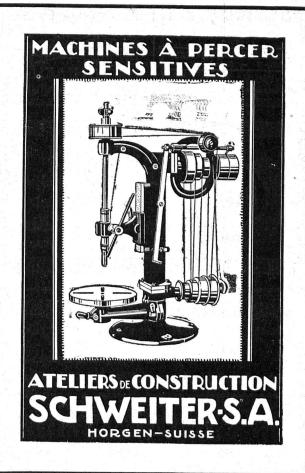
NEUCHATEL (Suisse)





Appareils indicateurs

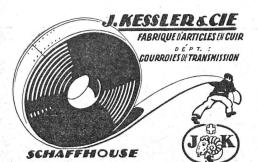
du cours des Changes

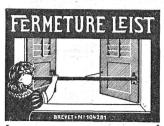


ZENITHGRUND L'ENDUIT le plus avantageux : comme fond pour le vernissage de bois naturels et comme fond pour toutes peintures et isolage.

ZENITH-POSITIV-BEIZEN Teintage chimique de bois naturels.

Ernest Braem, Fabrique spéciale pr Peintures, Schlieren zurich zurich





Fermeture pour les volets de fenêtre le plus sûr et le plus commode. Point d'arrêts de persiennes. Point d'arrêts à scellement

#### La Fermeture Leist

sert en même temps de garde-fous et comme balustrade pour les fleurs; elle peut être posée facilement à tous volets de construction moderne ou

Ve Comptoir Suisse, Lausanne Halle V - Stand 798

Leist - Wettler & Cie, Bâle Mittlerestrasse 61 Téléph. 79.41

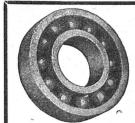
#### **TRADUCTIONS**

techniques et littéraires d'Allemand en Français par

#### INGÉNIEUR

Ecrire sous chiffre 127 R. á l'*Indicateur Vaudois*, Lausanne.





## POULEMENT A BILLES D. W. F. pour tout emploi.

Grandeurs normales en stock à Zurich

Paliers de machines munis de Roulements à billes D. W. F. REPRÉSENTANT:

Dr Hoigné, ci-devant M. Schoch et Co Münsterhof, 14, Zurich I



#### Badigeonneuse «Rapid»

(par air comprimé).

Enduit ou peinturage de façades. Pour peindre et désinfecter des usines ateliers et magasins de tous genres. Demandez la liste Nº 20.

C. Nievergelt & Cie, Zurich Succ. de H. CORRODI-HANHART

Représentant pour la Suisse romande : A. Schmied, 9, Chemin de Roche, Genève

#### 

#### L'Aluminium-Fonds de Neuhausen

appartenant à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich attire l'attention des savants et des spécialistes dans le domaine de l'électrochimie et de l'électrométa!lurgie sur cette institution, qui est à même, cette année aussi, de mettre à disposition d'importantes sommes dans le but de subventionner des recherches et travaux scientifiques pouvant présenter un intérêt spécial pour l'Economie Nationale Suisse.

Les règlements d'exécution du Fonds sont à la disposition des intéressés et peuvent être obtenus à la Chancellerie du Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale.

La Commission du Fonds.



## BAUMANN, KOELLIKER & CIE, S.A., Zurich

Lignes à haute et basse tension Lignes de contact pour chemin de fer électrique

LIVRAISON DE LUSTRERIE EN TOUS GENRES

#### Mastic à base d'asphalte «IMPERMYA»

élastique, imperméable, ne coule pas ; le meilleur pour lanternes, serres, couches.

#### Mastic pour dalles en verre

pour pose et étanchéité des dalles permettant l'usage immédiat des sols.

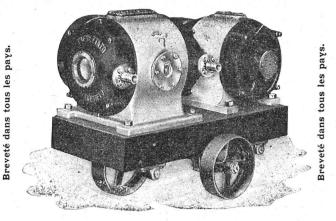
Se vendent chez tous les marchands de verre. - Seuls fabricants:

S. A. des Fabriques d'Huile, Mastic et Blanc Minéral, anct PLUSS-STAUFER, Zofingue

### **INDICATEUR VAUDOIS 1924**

en vente à la SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION, Jumelles, 4, Lausanne

## S. A. ERNESTO CURTI, MACHINES AÉRODYNAMIQUES, MILAN



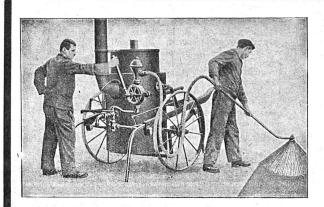
Machine légère et robuste, facilement transportable; particulièrement recommandable par son prix modique et sa consommation minime pour:

LA CONSTRUCTION DE CHARPENTE EN FER L'ÉBARBAGE EN FONDERIE, ETC., ETC. LA PERFORATION DE LA PIERRE LE FAÇONNAGE DU MARBRE, ETC.

#### Marteaux pneumatiques

à perforer - river - buriner

Agent exclusif pour G. LOWER & CIE, LAUSANNE la Suisse Romande: G. LOWER & C, (FLON)



Machines pour la construction et l'entretien des routes

#### GOUDRONNEUSES

et BITUMEUSES

insurpassables comme construction et fonctionnement

Rouleaux-compresseurs, défonçeuses-piocheuses, etc.

U. AMMANN S.A., Langenthal

## S. A. Hasler

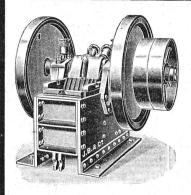
– ci-devant –

ci-devant
l'atelier des télégraphes de G. Hasler



## Appareils téléphoniques

Prix-courant sur demande



Références de premier ordre

## Concasseurs

de notre propre fabrication

machines de 1re qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

#### stationnaires et roulantes

avec ou sans moteur, de 20 à 60 m³ de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison

Cie Fabrique de Nebikon machines

Téléph. Nº 12

Télégr. Brun

(Lucerne)

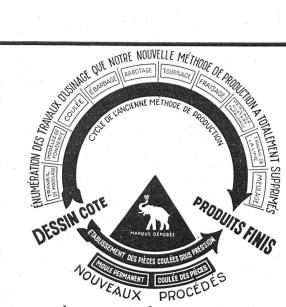
#### **Boyard & Bugnion** ci-devant : Mathey-Doret & Cie

Brevets d'invention Marques - Dessins et Modèles Bollwerk, 17 BERNE Bollwerk, 17

Manufacture de Papiers Stouky, Baumgartner & C', s. A. LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.





#### LES PIÈCES COULÉES

sont établies avec la plus grande précision avec tolérance de  $\pm$  0,02 mm.

Il en résulte que tous les travaux de raboteuse, de fraiseuse, du tour, de la perceuse, de la lime et du taraud sont entièrement supprimés! — Le prix de revient est considérablement abaissé et du temps est gagné! — L'économie se traduit aussi par l'encom-brement moindre à donner aux ateliers, par la supression de l'emploi de machines-outils et d'outillage! — Une grande souplesse est donnée au Bureau d'Etude, qui peut désormais concevoir des pièces compliquées sans être arrêté par la difficulté de l'exé-cution matérielle! — Nos alliages sont sans égal.

L'avenir est aux pièces coulées par injection sous pression! Demandez notre Catalogue No 77, ainsi qu'un devis.

USINE POUR FONTES MOULÉES PAR INJECTION, S. A., ZURICH-ALBISRIEDEN

Brevet 1 Nº 84066

#### INSENSIBLE AUX ACIDES

Chape élastique, sans joints, d'étanchéité et de résistance inaltérable, fabriquée d'asphaltes purs. Enduits étanches à l'ISOLA, appliqués à froid.

Zurich 1, Siège central

SOCIÉTÉ ANONYME ISOLA Auf der Mauer 11, Zurich 1 Entreprise générale de travaux d'Isolation, fondée en 1913.



#### GETAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.) Lausanne, Vevey, Genève Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

Granit du Tessin.

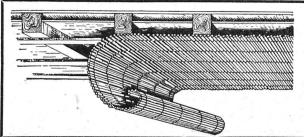
CERESITE, produit idéal pour rendre

Fabriques de Carreaux en ciment pour dallages

Tuyaux en ciment CARREAUX CÉRAMIQUES pour dallages et revêtements

Articles sanitaires pour toilettes, bains, W.C., etc. Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction 



## Lattis V. S. en roseaux

l'excellent plafond d'un seul tenant, économique, d'application rapide.

Les meilleurs des plafonds.

Demandez offres.

Tisseries de Roseaux Réunies, ZURICH I, Peterstrasse. 20
Téléphone : Selnau 7828